

Số: /QĐ-UBND

Thanh Hóa, ngày tháng năm 2025

QUYẾT ĐỊNH
Về việc giải quyết khiếu nại của ông Nguyễn Văn Báu
thôn Khoa Trường, xã Tùng Lâm, thị xã Nghi Sơn

CHỦ TỊCH ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH THANH HÓA

Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19/02/2025;

Căn cứ Luật Khiếu nại ngày 11/11/2011;

Căn cứ Luật Đất đai năm 1993, năm 2003, năm 2013 và năm 2024;

Căn cứ Luật Xử lý vi phạm hành chính ngày 20/6/2012;

Căn cứ Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Xử lý vi phạm hành chính ngày 13/11/2020;

Căn cứ Nghị định số 43/2014/NĐ-CP ngày 15/5/2014 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Đất đai;

Căn cứ Nghị định số 01/2017/NĐ-CP ngày 06/01/2017 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số Nghị định quy định chi tiết thi hành Luật Đất đai;

Căn cứ Nghị định số 124/2020/NĐ-CP ngày 19/10/2020 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật Khiếu nại năm 2011;

Theo đề nghị của Sở Nông nghiệp và Môi trường tại Báo cáo số 21/BC-SNNMT ngày 19/03/2025 về kết quả xác minh nội dung khiếu nại của ông Nguyễn Văn Báu ở thôn Khoa Trường, xã Tùng Lâm, thị xã Nghi Sơn.

I. TÓM TẮT NỘI DUNG KHIẾU NẠI

Tại buổi làm việc ngày 14/01/2025, ông Nguyễn Văn Báu trình bày nội dung khiếu nại như sau: Ông Báu không đồng ý Quyết định số 7072/QĐ-XPHC ngày 19/8/2024 của Chủ tịch UBND thị xã Nghi Sơn về việc xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai và Quyết định số 8369/QĐ-CCXP ngày 30/9/2024 của Chủ tịch UBND thị xã Nghi Sơn về việc cưỡng chế thi hành quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với ông Nguyễn Văn Báu.

Theo ông Nguyễn Văn Báu, thời điểm năm 2013 gia đình ông đã xây dựng một phần nhà ở và một phần chuồng trại trên phần đất diện tích 97,6m² (73,1m² + 24,5m²). Việc xác định gia đình ông lấn, chiếm đất phi nông nghiệp tại khu vực nông thôn với tổng diện tích 97,6m² (73,1m² + 24,5m²) trên phần đất

của Công ty cổ phần FUHUCORP được Ban quản lý Khu kinh tế Nghi Sơn cho thuê đất theo Quyết định số 78/QĐ-BQLKKTNS&CKCN ngày 03/5/2017 của Ban quản lý Khu kinh tế Nghi Sơn là không đúng do gia đình ông Bầu sử dụng đất từ trước tới nay.

II. KẾT QUẢ GIẢI QUYẾT KHIẾU NẠI LẦN ĐẦU CỦA CHỦ TỊCH UBND THỊ XÃ NGHI SƠN

Nội dung khiếu nại của ông Nguyễn Văn Bầu đã được Chủ tịch UBND thị xã Nghi Sơn giải quyết khiếu nại (lần đầu) tại Quyết định số 9669/QĐ-UBND ngày 26/11/2024, trong đó có nội dung: “Ông Nguyễn Văn Bầu ở thôn Khoa Trường, xã Tùng Lâm, thị xã Nghi Sơn khiếu nại Quyết định số 7072/QĐ-XPHC ngày 19/8/2024 của Chủ tịch UBND thị xã Nghi Sơn về việc xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai và Quyết định số 8369/QĐ-CCXP ngày 30/9/2024 của Chủ tịch UBND thị xã Nghi Sơn về việc cưỡng chế thi hành quyết định xử phạt vi phạm hành chính là không có cơ sở”.

Không đồng ý với Quyết định số 9669/QĐ-UBND ngày 26/11/2024 của Chủ tịch UBND thị xã Nghi Sơn về việc giải quyết khiếu nại của ông Nguyễn Văn Bầu, ông Bầu có đơn khiếu nại đến Chủ tịch UBND tỉnh.

III. KẾT QUẢ XÁC MINH

1. Về nguồn gốc, quá trình sử dụng đất

- Phần đất gia đình ông Nguyễn Văn Bầu đang khiếu nại theo bản đồ địa chính qua các thời kỳ là đất nuôi trồng thủy sản do UBND xã Tùng Lâm quản lý và giao thầu cho các hộ nuôi trồng thủy sản.

- Năm 1994, UBND xã Tùng Lâm đã tổ chức thực hiện giao thầu cho ông Nguyễn Văn Bầu theo Hợp đồng thầu khoán đất nuôi trồng thủy sản ngày 30/12/1994 với diện tích 9.203m², thời gian 20 năm. Ngày 16/3/2015, UBND xã Tùng Lâm đã họp và xác định nguồn gốc thửa đất với diện tích 9.203m² hộ ông Bầu đang sử dụng là đất công ích do UBND xã quản lý và cho hộ dân thầu.

- Năm 2014, hợp đồng giao thầu khoán với ông Nguyễn Văn Bầu hết thời gian thực hiện hợp đồng, UBND xã Tùng Lâm đã có thông báo về việc thanh lý hợp đồng ngày 01/12/2014; ông Nguyễn Văn Bầu đã nhận 59.011.231 đồng tiền bồi thường từ Công ty cổ phần FUHUCORP và bàn giao cho Công ty cổ phần FUHUCORP toàn bộ diện tích đất và nhà cửa, vật kiến trúc trên đất để tiến hành thi công Trạm dừng nghỉ và dịch vụ hậu cần quốc tế (theo Biên bản bàn giao đất và nhận tiền bồi thường về đất và tài sản trên đất không ghi ngày tháng năm).

- Toàn bộ phần diện tích đất nêu trên đã được thu hồi đất để giao đất thực hiện Dự án xây dựng Trạm dừng nghỉ và dịch vụ hậu cần quốc tế của Công ty cổ phần kiến trúc Phục Hưng (nay là Công ty cổ phần FUHUCORP) tại Khu kinh

tế Nghi Sơn (giai đoạn 1) và đã được UBND tỉnh cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất cho Công ty cổ phần FUHUCORP.

2. Về hồ sơ thu hồi đất, bồi thường giải phóng mặt bằng thực hiện Dự án xây dựng Trạm dừng nghỉ và dịch vụ hậu cần quốc tế

- Ngày 25/01/2016, UBND huyện Tĩnh Gia (nay là thị xã Nghi Sơn) đã ban hành Quyết định số 292/QĐ-UBND về việc thu hồi đất do UBND xã Tùng Lâm quản lý, sử dụng để thực hiện Dự án xây dựng Trạm dừng nghỉ và dịch vụ hậu cần quốc tế của Công ty cổ phần kiến trúc Phục Hưng (nay là Công ty cổ phần FUHUCORP) tại Khu kinh tế Nghi Sơn (giai đoạn 1); trong đó, thu hồi một phần diện tích 310,5m² đất thuộc thửa đất số 32, tờ bản đồ số 108, diện tích nguyên thửa 310,5m², loại đất TSL (đất nuôi trồng thủy sản) do UBND xã Tùng Lâm quản lý theo Trích lục bản đồ khu đất số 1695/TLBĐ do Văn phòng đăng ký quyền sử dụng đất thuộc Sở Tài nguyên và Môi trường lập ngày 23/9/2014.

- Ngày 25/01/2016, UBND huyện Tĩnh Gia (nay là thị xã Nghi Sơn) đã ban hành Quyết định số 291/QĐ-UBND về việc phê duyệt phương án bồi thường, hỗ trợ và tái định cư khi Nhà nước thu hồi đất để thực hiện Dự án xây dựng Trạm dừng nghỉ và Dịch vụ hậu cần quốc tế của Công ty cổ phần kiến trúc Phục Hưng tại Khu kinh tế Nghi Sơn; theo đó, chỉ hỗ trợ về đất công ích cho UBND xã Tùng Lâm.

- Khu đất đã được Ban quản lý Khu kinh tế Nghi Sơn cho Công ty cổ phần FUHUCORP thuê đất theo Quyết định số 78/QĐ-BQLKKTNS&CKCN ngày 03/5/2017 với thời hạn thuê đất đến ngày 28/4/2067, hình thức thuê đất: Nhà nước cho thuê đất trả tiền hàng năm; Công ty cổ phần FUHUCORP đã ký hợp đồng thuê đất số 27/HĐTĐ ngày 03/5/2017 với Ban quản lý Khu kinh tế Nghi Sơn, được bàn giao đất trên thực địa theo Biên bản lập ngày 04/5/2017, được Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường thừa ủy quyền của Chủ tịch UBND tỉnh cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số CH 326929 ngày 18/5/2017 với mục đích sử dụng xây dựng Trạm dừng nghỉ và dịch vụ hậu cần quốc tế (đất thương mại, dịch vụ).

3. Về hồ sơ xử lý vi phạm hành chính đối với ông Nguyễn Văn Báu và việc chấp hành của ông Báu

- Ngày 06/8/2024, UBND xã Tùng Lâm đã kiểm tra hiện trạng, lập Biên bản số 03/BB-KTHT về việc kiểm tra hiện trạng vi phạm về lĩnh vực đất đai đối với hộ ông Nguyễn Văn Báu và tiến hành lập Biên bản vi phạm hành chính số 03/BB-VPHC về việc vi phạm hành chính về lĩnh vực đất đai.

- Ngày 19/8/2024, Chủ tịch UBND thị xã Nghi Sơn đã ban hành Quyết định số 7072/QĐ-XPHC về việc xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất

đai đối với ông Nguyễn Văn Bâu; theo đó, hộ ông Nguyễn Văn Bâu ở thôn Khoa Trường, xã Tùng Lâm đã lấn, chiếm đất phi nông nghiệp tại khu vực nông thôn với tổng diện tích $97,6\text{m}^2$ ($73,1\text{m}^2 + 24,5\text{m}^2$), ông Nguyễn Văn Bâu đã xây dựng một phần nhà ở và một phần chuồng trại trên phần đất của Công ty cổ phần FUHUCORP (theo Biên bản kiểm tra hiện trạng số 03/BB-KTHT ngày 06/8/2024). Đến ngày 29/8/2024, hết thời hạn nộp tiền xử phạt và khắc phục hậu quả nhưng ông Nguyễn Văn Bâu vẫn chưa chấp hành nộp tiền xử phạt và thực hiện các biện pháp khắc phục hậu quả theo quy định.

- Ngày 30/9/2024, Chủ tịch UBND thị xã Nghi Sơn đã ban hành Quyết định số 8369/QĐ-CCXP về việc cưỡng chế kê biên tài sản có giá trị tương ứng với số tiền để đảm bảo thi hành Quyết định số 7072/QĐ-XPHC ngày 19/8/2024 của Chủ tịch UBND thị xã Nghi Sơn về việc xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai đối với ông Nguyễn Văn Bâu.

- Ngày 26/12/2024, ông Nguyễn Văn Bâu xin được tự nguyện tháo dỡ công trình chuồng trại và công trình vi phạm khác; đối với công trình nhà chính để ở do không còn nơi ở nào khác và thời điểm gần Tết Nguyên đán nên gia đình ông Bâu xin được giữ lại. Theo báo cáo của UBND xã Tùng Lâm, gia đình ông Bâu đã tự nguyện thực hiện tháo dỡ các công trình vi phạm, hiện nay chỉ còn phần vi phạm nằm trong công trình nhà chính đang ở chưa thực hiện tháo dỡ.

4. Về thời điểm xảy ra vi phạm của ông Nguyễn Văn Bâu

Theo báo cáo và tài liệu do UBND xã Tùng Lâm cung cấp cho thấy:

Ngày 06/3/2016, UBND xã Tùng Lâm tiến hành lập Biên bản kiểm tra hiện trạng công trình xây dựng vi phạm trật tự xây dựng số 01/BB-KTHT đối với hành vi xây hộp giăng móng có diện tích $113,5\text{m}^2$. Ngoài ra, tại Sơ đồ vị trí công trình xây dựng vi phạm còn thể hiện công trình phụ với diện tích $24,5\text{m}^2$ (tương ứng với diện tích chuồng trại được xác định năm 2024). Theo đó, UBND xã Tùng Lâm đã lập Biên bản vi phạm hành chính và yêu cầu ngừng thi công xây dựng công trình vi phạm trật tự xây dựng số 01/BB-VPHC ngày 06/3/2016 đối với hành vi tự ý xây dựng công trình khi chưa được cấp có thẩm quyền cho phép đối với ông Nguyễn Văn Bâu.

Ngày 08/3/2016, UBND xã Tùng Lâm đã ban hành Quyết định số 76/QĐ-UBND về việc đình chỉ thi công xây dựng công trình vi phạm trật tự xây dựng và Quyết định số 77/QĐ-XPHC về việc xử phạt vi phạm hành chính về hoạt động xây dựng đối với hành vi xây dựng không có giấy phép xây dựng, với số tiền phạt là 3.000.000 đồng; biện pháp khắc phục hậu quả là buộc khôi phục lại tình trạng ban đầu nếu không làm thủ tục cấp phép xây dựng.

Mặt khác, theo UBND xã Tùng Lâm báo cáo, đối với vị trí 1 (về phía Bắc) trong Biên bản kiểm tra hiện trạng vi phạm về lĩnh vực đất đai số 03/BB-KTHT ngày 06/8/2024, diện tích vi phạm 73,1m² trong đó có 21,7m² (15,5m x 1,4m) nằm trong diện tích nhà ở hiện nay của ông Bầu đã được UBND xã Tùng Lâm xử lý vi phạm hành chính (đối với phần móng nhà) tại Quyết định số 77/QĐ-XPHC ngày 08/3/2016 về trật tự xây dựng.

Như vậy, thời điểm xác định ông Bầu sử dụng đất vi phạm đối với phần diện tích xây chuồng trại, xây dựng nhà là tháng 03/2016; đối với phần diện tích vi phạm còn lại, ông Bầu thực hiện vào năm 2017.

5. Xem xét nội dung khiếu nại

Căn cứ hồ sơ xử lý vi phạm hành chính đối với ông Nguyễn Văn Bầu, xác định:

5.1. Đối với việc lập Biên bản vi phạm hành chính

- Tại Biên bản kiểm tra hiện trạng vi phạm số 03/BB-KTHT ngày 06/8/2024 và Biên bản vi phạm hành chính số 03/BB-VPHC ngày 06/8/2024 do UBND xã Tùng Lâm lập, chưa xác định thời điểm vi phạm của ông Nguyễn Văn Bầu làm cơ sở để xác định thời hiệu xử lý vi phạm hành chính theo quy định tại Khoản 1, Điều 6, Luật Xử lý vi phạm hành chính năm 2012; được sửa đổi, bổ sung tại Khoản 4, Điều 1, Luật Xử lý vi phạm hành chính sửa đổi năm 2020 dẫn đến khó khăn trong công tác thẩm định, xử lý vi phạm hành chính.

- Theo báo cáo và hồ sơ của UBND xã Tùng Lâm cung cấp cho thấy: Trong diện tích vi phạm 73,1m² (vị trí 1, về phía Bắc) của ông Nguyễn Văn Bầu bị xử lý vi phạm hành chính theo Quyết định số 7072/QĐ-XPHC ngày 19/8/2024 của Chủ tịch UBND thị xã Nghi Sơn thì có 21,7m² (15,5m x 1,4m) diện tích nhà ở nằm trong diện tích 113,5 m² móng nhà đã được Chủ tịch UBND xã Tùng Lâm xử lý vi phạm hành chính tại Quyết định số 77/QĐ-XPHC ngày 08/3/2016 về trật tự xây dựng. Như vậy, UBND xã Tùng Lâm đã không giám sát nghiêm túc việc thực hiện Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 77/QĐ-XPHC ngày 08/3/2016, để cho ông Nguyễn Văn Bầu vẫn tiếp tục xây dựng nhà ở sau khi bị xử phạt và có yêu cầu đình chỉ.

Ngoài ra, phần diện tích chuồng trại 24,5m² đã được UBND xã Tùng Lâm ghi nhận tại Sơ đồ vị trí công trình xây dựng vi phạm của Biên bản kiểm tra hiện trạng công trình xây dựng vi phạm trật tự xây dựng số 01/BB-KTHT ngày 06/3/2016. Theo báo cáo giải trình của UBND thị xã Nghi Sơn: Do thời điểm này đang trong giai đoạn giải phóng mặt bằng dự án của Công ty cổ phần FUHUCORP nên thời điểm trên UBND xã Tùng Lâm không xác định được cụ thể mốc giới giải phóng mặt bằng, vì vậy không thể xác định được có hay không hành vi lấn chiếm đất của hộ ông Nguyễn Văn Bầu và hồ sơ xử phạt năm 2016

này không xử lý nội dung đất đai, chỉ xử phạt trong lĩnh vực xây dựng. Do đó, xác định thời điểm phát hiện hành vi vi phạm ngày 06/8/2024 là phù hợp, đảm bảo thời hiệu xử lý.

5.2. Đối với việc chuyển hồ sơ xử phạt vi phạm hành chính

Tại Khoản 29, Điều 1, Luật Xử lý vi phạm hành chính sửa đổi năm 2020 quy định: *“Trường hợp vi phạm hành chính không thuộc thẩm quyền xử phạt của người lập biên bản thì biên bản và các tài liệu khác phải được chuyển cho người có thẩm quyền xử phạt trong thời hạn 24 giờ kể từ khi lập biên bản, trừ trường hợp biên bản vi phạm hành chính được lập trên tàu bay, tàu biển, tàu hỏa”*. Tuy nhiên, Biên bản vi phạm hành chính được UBND xã Tùng Lâm lập vào hồi 09 giờ 20 phút ngày 06/8/2024 nhưng đến ngày 08/8/2024 UBND xã Tùng Lâm mới có Tờ trình 75/TTr-UBND về việc đề nghị xử phạt vi phạm hành chính đối với ông Nguyễn Văn Bầu, như vậy là quá thời hạn chuyển hồ sơ xử phạt vi phạm hành chính.

5.3. Đối với việc ban hành Quyết định xử phạt vi phạm hành chính

- Hành vi vi phạm của ông Nguyễn Văn Bầu ngoài hình thức xử phạt chính bằng tiền còn phải áp dụng biện pháp khắc phục hậu quả, cụ thể: Buộc nộp lại số lợi bất hợp pháp có được do thực hiện hành vi vi phạm, quy định tại Điểm d, Khoản 7, Điều 14, Nghị định số 91/2019/NĐ-CP ngày 19/11/2019 của Chính phủ. Tuy nhiên, UBND xã Tùng Lâm không xác định số lợi bất hợp pháp có được do thực hiện hành vi vi phạm của ông Nguyễn Văn Bầu. Do đó, Chủ tịch UBND thị xã Nghi Sơn đã ban hành Quyết định xử phạt vi phạm hành chính không nêu rõ, đầy đủ biện pháp khắc phục hậu quả (có ghi biện pháp khắc phục hậu quả là buộc nộp lại số lợi bất hợp pháp có được do thực hiện hành vi vi phạm nhưng không nêu rõ là bao nhiêu), không đúng với quy định tại Khoản 5, Điều 1, Luật Xử lý vi phạm hành chính sửa đổi năm 2020 (sửa đổi, bổ sung Khoản 6, Điều 12, Luật Xử lý vi phạm hành chính năm 2012): *“Xác định hành vi vi phạm hành chính không đúng; áp dụng hình thức xử phạt, mức xử phạt, biện pháp khắc phục hậu quả không đúng, không đầy đủ đối với hành vi vi phạm hành chính”*.

Như vậy, việc Chủ tịch UBND thị xã Nghi Sơn ban hành Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 7072/QĐ-XPHC ngày 19/8/2024 chưa nêu rõ số tiền ông Nguyễn Văn Bầu phải buộc nộp lại số lợi bất hợp pháp có được do thực hiện hành vi vi phạm tại phần áp dụng biện pháp khắc phục hậu quả.

Đối với Quyết định cưỡng chế thi hành quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 8369/QĐ-CCXP ngày 30/9/2024 của Chủ tịch UBND thị xã Nghi Sơn: Biện pháp khắc phục hậu quả “buộc khôi phục lại tình trạng ban đầu của đất trước khi vi phạm” là đảm bảo theo quy định. Theo báo cáo của UBND thị xã

Nghi Sơn và UBND xã Tùng Lâm, sau khi được vận động, thuyết phục, ông Nguyễn Văn Bầu đã công nhận hành vi vi phạm và tự nguyện tháo dỡ công trình vi phạm và đề nghị UBND thị xã Nghi Sơn hỗ trợ lực lượng, phương tiện tháo dỡ công trình vi phạm.

IV. KẾT LUẬN

- Chủ tịch UBND thị xã Nghi Sơn ban hành Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 7072/QĐ-XPHC ngày 19/8/2024 đối với ông Nguyễn Văn Bầu về hành vi lấn, chiếm đất phi nông nghiệp tại khu vực nông thôn với diện tích 97,6m² là đảm bảo quy định của pháp luật.

- Quyết định cưỡng chế thi hành quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 8369/QĐ-CCXP ngày 30/9/2024 của Chủ tịch UBND thị xã Nghi Sơn nêu biện pháp khắc phục hậu quả “buộc khôi phục lại tình trạng ban đầu của đất trước khi vi phạm” là đảm bảo theo quy định. Thực tế, hộ ông Nguyễn Văn Bầu đã tự nguyện tháo dỡ một phần công trình vi phạm.

- Việc ông Nguyễn Văn Bầu khiếu nại Quyết định số 7072/QĐ-XPHC ngày 19/8/2024 của Chủ tịch UBND thị xã Nghi Sơn về việc xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai và Quyết định số 8369/QĐ-CCXP ngày 30/9/2024 của Chủ tịch UBND thị xã Nghi Sơn về việc cưỡng chế thi hành quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với ông Nguyễn Văn Bầu là không có cơ sở.

Từ kết quả thẩm tra xác minh, kết luận và các căn cứ pháp luật nêu trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Ông Nguyễn Văn Bầu khiếu nại Quyết định số 7072/QĐ-XPHC ngày 19/8/2024 của Chủ tịch UBND thị xã Nghi Sơn về việc xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai và Quyết định số 8369/QĐ-CCXP ngày 30/9/2024 của Chủ tịch UBND thị xã Nghi Sơn về việc cưỡng chế thi hành quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với ông Nguyễn Văn Bầu là không có cơ sở.

Điều 2. Giao Chủ tịch UBND thị xã Nghi Sơn chỉ đạo các phòng, ban chuyên môn và UBND xã Tùng Lâm căn cứ hồ sơ tài liệu, tình hình thực tế và các quy định của pháp luật để thực hiện việc truy thu số lợi bất hợp pháp đối với ông Nguyễn Văn Bầu.

Điều 3. Đây là quyết định giải quyết khiếu nại lần hai, nếu ông Nguyễn Văn Bầu không đồng ý với quyết định giải quyết khiếu nại này thì có quyền khởi kiện vụ án hành chính tại Tòa án theo quy định của Luật Tố tụng hành chính.

Điều 4. Chánh Văn phòng UBND tỉnh; Giám đốc Sở Nông nghiệp và Môi trường; Chủ tịch UBND thị xã Nghi Sơn; Chủ tịch UBND xã Tùng Lâm, ông Nguyễn Văn Báu và các cơ quan, tổ chức, cá nhân có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

Nơi nhận:

- Như điều 4 Quyết định;
- Văn phòng Chính phủ
- Ban Tiếp công dân Trung ương
- Chủ tịch, các PCT UBND tỉnh
- Ban Nội chính Tỉnh ủy;
- Ủy ban Kiểm tra Tỉnh ủy;
- Văn phòng Tỉnh ủy;
- Văn phòng Đoàn ĐBQH&HĐND tỉnh;
- Các PCVP UBND tỉnh;
- Công Thông tin điện tử UBND tỉnh;
- Lưu: VT, TD.

} (để b/c);

**KT. CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH**

Lê Đức Giang